

DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

W KRAKOWIE

Kraków, 15 listopada 1960 r. Nr 20 Poz. 155 – 176

TREŚĆ:

155

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za 1959 r.

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo Budowlane w Wadowicach

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. XII. 1958	Stan na: dzień 31. XII. 1959
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	1.672	3.096
2. Materiały	1.377	1.247
3. Produkcja w toku	—	—
4. Towary i wyroby	112	228
5. Środki pieniężne	24	164
6. Należność od odbiorców	460	556
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	331
8. Inwestycje rozpoczęte	1.740	369
9. Pozostałe aktywa	315	2.081
10. Strata	14	331
Razem:	5.714	8.403

	Stan na: dzień 31. XII. 1958	Stan na: dzień 31. XII. 1959
Część I.		
1. Fundusz statutowy	2.891	4.327
2. Zobowiązania wobec dostawców	352	671
3. Kredyt bankowy obrotowy	—	—
4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	368
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	145
7. Inne fundusze i rezerwy	111	208
8. Pozostałe pasywa	2.360	2.684
9. Zysk	—	—
Razem:	5.714	8.403

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż ogółem	8.171	7.130
2 Koszt własny sprzedaży	7.516	7.399
3. Strata na sprzedaży	—	269
4. Zyski nadzwyczajne	—	47
5. Straty nadzwyczajne	—	109

	Plan	Wykonanie
Część III		
1. Wartość produkcji (przer.) ogółem na 1 zatrudnionego	42	44
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	—
3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	—	33

Główny księgowy
Mieczysław Lejman

Dyrektor
Kazimierz Kowalski

156

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Andrychowie

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59		Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	45.933	50.470	1. Fundusz statutowy	46.134	50.787
2. Materiały	382	444	2. Zobowiązania wobec dost.	81	166
3. Prod. w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwest.	399	—
5. Środki pieniężne	18	27	5. Fundusz własnych środ. na inw.	—	—
6. Należność od odbiorców	129	365	6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
7. Rachunek bank. środk. na inw.	62	72	7. Inne fundusze i rezerwy	626	—
8. Inwestycje rozpoczęte	1.554	34	8. Pozostałe pasywa	1.618	2.476
9. Pozostałe aktywa	483	1.883	9. Zysk	—	—
10. Strata	297	134			
Razem:	48.858	53,429	Razem:	48.858	53,429

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	2.969	4.067	1. Wartość produkcji (przerobu)	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	3.200	4.202	ogółem na 1 zatrudnionego	30	39
3. Zysk na sprzedaży	231	135	2. Należny fundusz zakładowy	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	7	ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	6	3. Manka, ubytki i straty	—	7
			z tego przypada do zwrotu	—	—

Główny księgowy Dyrektor

Józef Kudłacik **Stanisław Matuśniak**

157

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1959

Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Tarnowie
ul. Narutowicza 6

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59		Stan na: dzień 31. XII 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	13.990	14.941	1. Fundusz statutowy	15.079	15.964
2. Materiały	998	1.260	2. Zobowiązania wobec dost.	201	52
3. Prod. w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwest.	11.806	21.750
5. Środki pieniężne	326	750	5. Fundusz własnych środ. na inw.	383	1.001
6. Należność od odbiorców	167	292	6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
7. Rachunek bank. środk. na inw.	278	595	7. Inne fundusze i rezerwy	101	338
8. Inwestycje rozpoczęte	12.458	21.235	8. Pozostałe pasywa	1.961	1.399
9. Pozostałe aktywa	946	3.242	9. Zysk	—	1.811
10. Strata	368	—			
Razem:	29.531	42.315	Razem:	29.531	42.315

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	7.037	8.077	1. Wartość produkcji (przerobu)		
2. Koszt własny sprzedaży	6.411	6.891	ogółem na 1 zatrudnionego	45	50
3. Zysk na sprzedaży	626	1.186	2. Należny fundusz zakładowy		
4. Zyski nadzwyczajne	—	632	ogółem na 1 zatrudnionego	—	2
5. Straty nadzwyczajne	—	7	3. Manka, ubytki i straty		
			z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy Dyrektor

Jan Kujda **Henryk Daniel**

158

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Brzesku, ul. Brzezowiecka 4

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	1.897	2.397
2. Materiały	2.616	3.421
3. Produkcja w toku	1.651	1.861
4. Środki pieniężne	59	—
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	804	824
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	13	54
7. Inwestycje rozpoczęte	—	—
8. Pozostałe aktywa	6.098	1.440
9. Strata	—	—
Razem:	13.128	9.997

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31 III. 60
1. Fundusz statutowy	5.258	5.358
2. Zobowiązania wobec dostawców	722	960
3. Kredyty bankowe obrotowe	921	831
4. Finansowanie inwestycji	1.435	—
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	220	436
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Fundusze specjalne. i rezerwy	1.477	753
8. Pozostałe pasywa	757	842
9. Zysk	2.338	817
Razem:	13.128	9.997

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	21.537	22.137
2. Koszt własny sprzedaży	19.937	21.446
3. Zysk na sprzedaży	1.600	691
4. Zyski nadzwyczajne	—	183
5. Straty nadzwyczajne	—	57
6. Zysk końcowy	1.600	817

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	57	59
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	2	1
3. Niedobory i szkody	—	49
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	28

Główny księgowy
mgr Anna Suwara

Dyrektor
Jan Borecki

159

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Chrzanowie, ul. Oświęcimska 73

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	458	988
2. Materiały	2.846	2.174
3. Produkcja w toku	58	71
4. Środki pieniężne	207	5
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	718	836
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	—	1
7. Inwestycje rozpoczęte	783	422
8. Pozostałe aktywa	314	3.008
9. Strata	946	—
Razem:	6.330	7.505

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	2.155	2.724
2. Zobowiązania wobec dostawców	751	820
3. Kredyty bankowe obrotowe	1.597	140
4. Finansowanie inwestycji	777	807
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	30	106
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Fundusze specjalne. i rezerwy	231	781
8. Pozostałe pasywa	789	865
9. Zysk	—	1.262
Razem:	6.330	7.505

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	13.114	16.794
2. Koszt własny sprzedaży	12.573	15.452
3. Zysk na sprzedaży	541	1.342
4. Zyski nadzwyczajne	—	68
5. Straty nadzwyczajne	—	148
6. Zysk końcowy	541	1.262

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	75	93
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	3
3. Niedobory i szkody	—	8
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	6

Główny księgowy
Stanisław Bocian

Dyrektor
Tadeusz Sokołowski

160

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Krakowie, ul. Dekerta 15

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60		Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
Część I. Aktywa			Część I. Pasywa		
1. Środki trwałe (netto)	2.055	2.425	1. Fundusz statutowy	11.149	10.656
2. Materiały	7.958	5.980	2. Zobowiązania wobec dostawców	646	476
3. Produkcja w toku	14	170	3. Kredyty bankowe obrotowe	3.705	819
4. Środki pieniężne	125	231	4. Finansowanie inwestycji	1.334	2.211
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	5.443	3.981	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	459	588
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	186	21	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Inwestycje rozpoczęte	1.479	2.294	7. Fundusze specjalne. i rezerwy	54	356
8. Pozostałe aktywa	2.544	1.824	8. Pozostałe pasywa	2.028	1 979
9. Strata	—	159	9. Zysk	429	—
Razem:	19.804	17.085	Razem:	19.804	17.085

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	32.329	38.461	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	61	63
2. Koszt własny sprzedaży	31.465	38.418	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	744	—
3. Zysk na sprzedaży	864	43	3. Niedobory i szkody	—	41
4. Zyski nadzwyczajne	—	261	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	16
5. Straty nadzwyczajne	—	463			
6. Zysk końcowy	964	159			

Główny księgowy
Franciszek Ergietowski

Dyrektor
mgr Zygmunt Wójciak

161

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Robót Instalacyjnych w Krakowie, ul. Bronowicka 17

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60		Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
Część I. Aktywa			Część I. Pasywa		
1. Środki trwałe (netto)	555	678	1. Fundusz statutowy	1.028	3.840
2. Materiały	4.514	3.378	2. Zobowiązania wobec dostawców	473	569
3. Produkcja w toku	1.546	1.178	3. Kredyty bankowe obrotowe	2.100	1.145
4. Środki pieniężne	41	69	4. Finansowanie inwestycji	—	—
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	804	900	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	70	130
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	49	44	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Inwestycje rozpoczęte	5	—	7. Fundusze specjalne i rezerwy	43	100
8. Pozostałe aktywa	594	490	8. Pozostałe pasywa	4.326	560
9. Strata	—	—	9. Zysk	68	393
Razem:	8.108	6.737	Razem:	8.108	6.737

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	15.576	16.806	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	77	90
2. Koszt własny sprzedaży	15.378	16.429	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	429	838
3. Zysk na sprzedaży	198	377	3. Niedobory i szkody	—	327
4. Zyski nadzwyczajne	—	40	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	42			
6. Zysk końcowy	—	393			

Główny księgowy
Józef Tworzydło

Dyrektor
inż. Mieczysław Szczygieł

162

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego, Limanowa, ul. Orkana 6

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60	Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	—	372	1. Fundusz statutowy	—	2.343
2. Materiały	—	2.281	2. Zobowiązania wobec dostawców	—	498
3. Produkcja w toku	—	1.302	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	1.391
4. Środki pieniężne	—	395	4. Finansowanie inwestycji	—	—
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	—	183	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	—	7
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	—	7	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Inwestycje rozpoczęte	—	7	7. Fundusze specjalne i rezerwy	—	44
8. Pozostałe aktywa	—	516	8. Pozostałe pasywa	—	641
9. Strata	—	—	9. Zysk	—	139
Razem:	—	5 063	Razem:	—	5.063

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	8.800	8.946	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	43	44
2. Koszt własny sprzedaży	8.800	8.759	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	551
3. Zysk na sprzedaży	—	187	3. Niedobory i szkody	—	150
4. Zyski nadzwyczajne	—	9	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	41
5. Straty nadzwyczajne	—	57			
6. Zysk końcowy	—	139			

Główny księgowy
Józef Drab

Dyrektor
Stanisław Puchała

163

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Miechowie, ul. Kopernika Wschód 3 a

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60	Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	546	1.610	1. Fundusz statutowy	2.934	3.755
2. Materiały	2.442	3.169	2. Zobowiązania wobec dostawców	323	548
3. Produkcja w toku	1.081	738	3. Kredyty bankowe obrotowe	1 558	1.185
4. Środki pieniężne	10	134	4. Finansowanie inwestycji	914	922
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.234	926	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	156	770
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	11	67	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	51	150
7. Inwestycje rozpoczęte	955	689	7. Fundusze specjalne i rezerwy	6	131
8. Pozostałe aktywa	799	1.507	8. Pozostałe pasywa	774	703
9. Strata	—	—	9. Zysk	362	676
Razem:	7.078	8.840	Razem:	7.078	8.840

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	14.700	15.239	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	57	53
2. Koszt własny sprzedaży	14.338	14.628	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	695 zł	1
3. Zysk na sprzedaży	362	611	3. Niedobory i szkody	—	18
4. Zyski nadzwyczajne	—	84	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	11
5. Straty nadzwyczajne	—	19			
6. Zysk końcowy	362	676			

Główny księgowy
mgr Tadeusz Gąsior

Dyrektor
mgr Zdzisław Kurkowski

164

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Myślenicach, ul. Przemysłowa 17

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	2.489	5.477
2. Materiały	4.461	4.011
3. Produkcja w toku	1.723	1.105
4. Środki pieniężne	83	48
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.835	1.795
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	6	—
7. Inwestycje rozpoczęte	2.148	—
8. Pozostałe aktywa	96	3.388
9. Strata	—	359
Razem:	12.832	16.183

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	3.786	9.379
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.271	504
3. Kredyty bankowe obrotowe	2.494	1.824
4. Finansowanie inwestycji	1.512	1.841
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	155	1.018
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Fundusze specjalne i rezerwy	551	116
8. Pozostałe pasywa	2.026	1.501
9. Zysk	1.037	—
Razem.	12.832	16.183

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	27.226	29.651
2. Koszt własny sprzedaży	26.369	30.050
3. Zysk na sprzedaży	857	399
4. Zyski nadzwyczajne	—	139
5. Straty nadzwyczajne	—	99
6. Zysk końcowy	857	359

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	76,6	73,4
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	—
3. Niedobory i szkody	—	—
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
Michał Janicki

Dyrektor
Aleksander Kowalski

165

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwa Budownictwa Terenowego w Nowym Sączu

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	1.408	1.840
2. Materiały	3.773	4.323
3. Produkcja w toku	1.648	1.661
4. Środki pieniężne	692	679
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	689	1.327
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	107	256
7. Inwestycje rozpoczęte	162	—
8. Pozostałe aktywa	360	1.700
9. Strata	—	—
Razem:	8.839	11.786

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	5.362	5.813
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.197	690
3. Kredyty bankowe obrotowe	683	1.632
4. Finansowanie inwestycji	—	—
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	333	676
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	-
7. Fundusze specjalne i rezerwy	686	903
8. Pozostałe pasywa	578	653
9. Zysk	—	1.419
Razem:	8.839	11.786

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	23.124	25.444
2. Koszt własny sprzedaży	22.207	24.006
3. Zysk na sprzedaży	917	1.438
4. Zyski nadzwyczajne	—	43
5. Straty nadzwyczajne	—	62
6. Zysk końcowy	917	1.419

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	81	78
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	2
3. Niedobory i szkody	—	25
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	5

Główny księgowy
Wojciech Franczykowski

Dyrektor
Adam Piotrowski

166

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Nowym Targu, ul. Kolejowa 9

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. III. 59	dzień 31. III. 60		Stan na: dzień 31. III. 59	dzień 31. III. 60
Część I.			**Część I.**		
Aktywa			Pasywa		
1. Środki trwałe (netto)	347	1.632	1. Fundusz statutowy	2.995	3.630
2. Materiały	3.475	2.707	2. Zobowiązania wobec dostawców	612	867
3. Produkcja w toku	954	557	3. Kredyty bankowe obrotowe	1.938	1.318
4. Środki pieniężne	10	42	4. Finansowanie inwestycji	—	597
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	364	924	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	126	828
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	107	75	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Inwestycje rozpoczęte	—	630	7. Fundusze specjalne i rezerwy	35	206
8. Pozostałe aktywa	931	1.333	8. Pozostałe pasywa	400	752
9. Strata	—	298	9. Zysk	82	—
Razem:	6.188	8.198	Razem:	6.188	8.198

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			**Część III.**		
1. Sprzedaż ogółem	18.164	18.641	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	56	63
2. Koszt własny sprzedaży	17.634	18.763	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	942	—
3. Zysk na sprzedaży	530	122	3. Niedobory i szkody	—	35
4. Zyski nadzwyczajne	—	34	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	23
5. Straty nadzwyczajne	—	210			
6. Zysk końcowy	530	298			

Główny księgowy
mgr Stefan Gołębiowski

Dyrektor
Edward Kotowski

167

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Tarnowie, ul. Bartla 10

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. III. 59	dzień 31. III. 60		Stan na: dzień 31. III. 59	dzień 31. III. 60
Część I.			**Część I.**		
Aktywa			Pasywa		
1. Środki trwałe (netto)	597	995	1. Fundusz statutowy	4.517	4.217
2. Materiały	4.090	4.550	2. Zobowiązania wobec dostawców	940	478
3. Produkcja w toku	698	1.526	3. Kredyty bankowe obrotowe	4.113	2.777
4. Środki pieniężne	520	15	4. Finansowanie inwestycji	—	—
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	3.174	276	5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	250	257
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	57	27	6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Inwestycje rozpoczęte	—	—	7. Fundusze specjalne i rezerwy	264	374
8. Pozostałe aktywa	2.030	1.023	8. Pozostałe pasywa	515	853
9. Strata	—	544	9. Zysk	567	—
Razem:	11.166	8.956	Razem:	11.166	8.956

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			**Część III.**		
1. Sprzedaż ogółem	25.195	22.312	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	58	50
2. Koszt własny sprzedaży	24.315	22.735	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	—
3. Zysk na sprzedaży	880	423	3. Niedobory i szkody	—	151
4. Zyski nadzwyczajne	—	120	4. Z tego przypisano do zwrotu	—	139
5. Straty nadzwyczajne	—	241			
6. Zysk końcowy	880	544			

Główny księgowy
Zygmunt Kopański

Dyrektor
Aleksander Demidow

168

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Wadowicach,
ul. Dzierżyńskiego 20

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	2.593	4.544
2. Materiały	3.970	5.436
3. Produkcja w toku	1.169	1.127
4. Środki pieniężne	543	272
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.611	2.122
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	42	2
7. Inwestycje rozpoczęte	1.072	137
8. Pozostałe aktywa	3.253	2.882
9. Strata	—	—
Razem:	14.253	16.522

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	7.322	8.661
2. Zobowiązania wobec dostawców	431	1.155
3. Kredyty bankowe obrotowe	2.070	1.914
4. Finansowanie inwestycji	1.284	657
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	786	1.047
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	42
7. Fundusze specjalne i rezerwy	509	255
8. Pozostałe pasywa	741	648
9. Zysk	1.110	2.143
Razem:	14.253	16.522

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	27.100	31.141
2. Koszt własny sprzedaży	25.952	28.987
3. Zysk na sprzedaży	1.148	2.154
4. Zyski nadzwyczajne	—	35
5. Straty nadzwyczajne	—	46
6. Zysk końcowy	1.148	2.143

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	61,4	62,9
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,3	2,6
3. Niedobory i szkody	—	147
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
Stanisław Wyrwa

Dyrektor
Jan Korycik

169

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Budownictwa Terenowego w Żywcu, Pl. Zjednoczenia 11

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	1.399	2.109
2. Materiały	3.767	4.767
3. Produkcja w toku	566	631
4. Środki pieniężne	24	90
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.189	1.645
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	153	145
7. Inwestycje rozpoczęte	—	—
8. Pozostałe aktywa	3.032	3.405
Razem:	10.130	12.792

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	5.517	6.020
2. Zobowiązania wobec dostawców	509	1.090
3. Kredyty bankowe obrotowe	539	1.804
4. Finansowanie inwestycji	194	—
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	447	395
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Fundusze specjalne i rezerwy	786	1.148
8. Pozostałe pasywa	1.131	592
9. Zysk	1.007	1.743
Razem:	10.130	12.792

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	27.178	28.031
2. Koszt własny sprzedaży	26.118	26.291
3. Zysk na sprzedaży	1.060	1.740
4. Zyski nadzwyczajne	—	108
5. Straty nadzwyczajne	—	105
6. Zysk końcowy	1.060	1.743

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	52.908	75.077
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,3	2,4
3. Niedobory i szkody	—	30
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
mgr Józef Zyzak

Dyrektor
Marek Kazimierz

170

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Sprzętu i Transportu w Krakowie, ul. Wielicka 44 b

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	9.682	12.273
2. Materiały	1.925	2.061
3. Produkcja w toku	740	1.363
4. Środki pieniężne	312	153
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.028	528
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	1	1.365
7. Inwestycje rozpoczęte	69	191
8. Pozostałe aktywa	4.912	9.007
9. Strata	1.650	—
Razem:	20.319	26.941

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	11.447	13 815
2. Zobowiązania wobec dostawców	138	514
3. Kredyty bankowe obrotowe	2.173	1.847
4. Finansowanie inwestycji	1.192	3.233
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	—	5.358
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	348	—
7. Fundusze specjalne i rezerwy	26	545
8. Pozostałe pasywa	4.995	1.028
9. Zysk	—	601
Razem:	20.319	26.941

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	20.994	19.948
2. Koszt własny sprzedaży	19.494	18.835
3. Zysk na sprzedaży	1.500	1.113
4. Zyski nadzwyczajne	—	12
5. Straty nadzwyczajne	—	524
6. Zysk końcowy	1.500	601

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	92	84
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	851 zł	829 zł
3. Niedobory i szkody	—	—
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
mgr Józef Skucha

Dyrektor
Jan Chlebowski

171

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok gospodarczy 1959/60

Przedsiębiorstwo Produkcji Pomocniczej w Tarnowie, ul. Fabryczna 22

w tysiącach złotych

Część I. Aktywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Środki trwałe (netto)	8.456	9.214
2. Materiały	8.190	8.102
3. Produkcja w toku	437	303
4. Środki pieniężne	92	50
5. Należności od zleceniodawców i odbiorców	1.822	2.139
6. Rachunki bankowe środków na inwestycje i remonty	250	180
7. Inwestycje rozpoczęte	1.690	2.672
8. Pozostałe aktywa	4.038	2.870
9. Strata	—	—
Razem:	24.975	25.530

Część I. Pasywa	Stan na: dzień 31. III. 59	Stan na: dzień 31. III. 60
1. Fundusz statutowy	16.078	17.016
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.459	682
3. Kredyty bankowe obrotowe	1.719	1.882
4. Finansowanie inwestycji	2.510	960
5. Fundusz na inwestycje i remonty kapitalne	985	3.743
6. Kredyty bankowe na inwestycje i remonty kapitalne	—	—
7. Fundusze specjalne i rezerwy	145	140
8. Pozostałe pasywa	742	345
9. Zysk	1.337	762
Razem:	24.975	25.530

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	27.740	28.810
2. Koszt własny sprzedaży	26.653	57.412
3. Zysk na sprzedaży	1.087	598
4. Zyski nadzwyczajne	—	187
5. Straty nadzwyczajne	—	23
6. Zysk końcowy	1.087	762

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	75	78
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	328 zł	527 zł
3. Niedobory i szkody	—	—
4. Z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
Eugeniusz Piwowarczyk

Dyrektor
Ludwik Wojtasow

172

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Biuro Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie, ul. Szpitalna 16

w tys. zł

Część I.	Stan na: dzień 31. XII. 58	dzień 31. XII. 59
1. Środki trwałe (netto)	400	465
2. Materiały	32	199
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	2.186	2.572
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	30	74
6. Należność od odbiorców	461	1.118
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	14	86
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	1.300	1.303
10. Strata	—	—
Razem:	4.423	5.817

Część I.	Stan na: dzień 31. XII. 58	dzień 31. XII. 59
1. Fundusz statutowy	1.212	1.650
2. Zobowiązania wobec dostawców	23	32
3. Kredyty bankowe obrotowe	1.100	518
4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Fundusz własnych środków na	217	132
6. Kredyty bankowe na inwestycje inwestycje	831	912
7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Pozostałe pasywa	510	1.612
9. Zysk	100	961
Razem:	4.423	5.817

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	6.800	8.602
2. Koszt własny sprzedaży	6.359	7.627
3. Zysk na sprzedaży	441	975
4. Zyski nadzwyczajne	—	10
5. Straty nadzwyczajne	—	24

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	60	89
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka i ubytki, straty:	—	10
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy
mgr Karol Czarnik

Dyrektor
inż. Stanisław Woźniak

173

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

„Miastoprojekt—Kraków" Przedsiębiorstwo Projektowania Budownictwa Miejskiego w Krakowie

w tys. zł

Część I.	Stan na: dzień 31 XII. 58	dzień 31. XII. 59
1. Środki trwałe (netto)	5.221	5.267
2. Materiały	844	938
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	7.601	8.321
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	440	19
6. Należności od odbiorców	2.189	2.467
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	80	1.504
8. Inwestycje rozpoczęte	—	41
9. Pozostałe pasywa	386	1.118
10. Strata	—	—
Razem:	16.761	19.675

Część I.	Stan na: dzień 31 XII. 58	dzień 31. XII. 59
1. Fundusz statutowy	7.988	6.885
2. Zobowiązanie wobec dostawców	25	135
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	1.740
4 Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Fndusz własnych środków na inwestycje	780	1.535
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	3.031	2.821
8. Pozostałe pasywa	2.927	2.260
9. Zysk	2.010	4.299
Razem:	16.761	19.675

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	28.562	34.640
2. Koszt własny sprzedaży	25.714	30.237
3. Zysk na sprzedaży	2.848	4.403
4. Zyski nadzwyczajne	—	14
5. Straty nadzwyczajne	—	118

Część II.	dzień	dzień
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 pracownika	90	94
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty z tego:	—	18
przypisano do zwrotu	—	15

Główny księgowy
Władysław Papiński

Dyrektor
mgr inż. arch. Tadeusz Ptaszycki

174

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Krakowski Zarząd Aptek w Krakowie, ulica Pijarska 9

w tysiącach złotych

Część I.

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
1. Środki trwałe (netto)	7.704	9.002
2. Towary	90.455	133.622
3. Pozostałe zapasy	7.375	11.279
4. Środki pieniężne	847	3.210
5. Należności od odbiorców	23.697	42.695
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	140	115
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	28
9. Inwestycje rozpoczęte	26	90
10. Pozostałe aktywa	47.111	51.499
11. Strata	—	—
Razem:	177.355	251.540

Część I.

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
1. Fundusz statutowy	41.156	38.007
2. Zobowiązania wobec dostawców	2.738	59.768
3. Kredyty bankowe obrotowe	86.067	93.934
w tym kredyty przeterminowane	187	7.670
4. Rezerwa na należność z tytułu mank, ubytków i strat	140	210
5. Środki otrzymane na inwestycje	109	790
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	897	1.747
7. Kredyty bankowe na inwestycje	523	243
8. Inne fundusze i rezerwy	152	2.400
9. Pozostałe pasywa	3.321	4.690
10. Zysk	42.252	49.751
Razem:	177.355	251.540

Część II.

	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	348.000	374.618
w tym marże na sprzedaży	109.600	115.541
2. Koszt własny sprzedaży	238.400	259.077
w tym koszty handlowe	64.707	66.225
3. Zysk na sprzedaży	44.893	49.316
4. Zyski nadzwyczajne	—	1.378
5. Straty nadzwyczajne	—	943

Część III.

	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	168.523	183.777
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,6	1,4
3. Manka, ubytki i straty z tego	—	247
przypisano do zwrotu	—	115

Główny księgowy **mgr Alojzy Koszek**

Dyrektor **mgr Tadeusz Szewczyk**

175

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Krakowski Zakład Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji w Krakowie, ul. Szpitalna 5

w tysiącach złotych

Część I.

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
1. Środki trwałe netto	301	447
2. Towary	—	—
3. Pozstałe zapasy	300	345
4. Środki pieniężne	226	161
5. Należności od odbiorców	212	285
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	32	18
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	38	563
11. Strata	—	—
Razem:	1.109	1.819

Część I.

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
1. Fundusz statutowy	745	899
2. Zobowiązania wobec dostawców	7	42
3. Kredyty bankowe obrotowe	234	278
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
5. Środki otrzymane na inwestycje	4	270
6. Fundusz własnych środków	—	—
na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy		
9. Pozostałe pasywa	119	106
10. Zysk	—	224
Razem:	1.109	1.819

Część II.

	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	3.729	3.908
w tym marże na sprzedaży	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	3.522	3.684
w tym koszty handlowe	—	—
3. Zysk na sprzedaży	207	224
4. Zyski nadzwyczajne		
5. Straty nadzwyczajne	—	—

Część III.

	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	45	50
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	1
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy **mgr Bolesław Rudnicki**

Dyrektor **Ludwik Bolubasz-Górski**

176

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Krakowskie Przedsiębiorstwo Handlu Sprzętem Medycznym w Krakowie

w tysiącach złotych

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	1.819	1.798
2. Towary	8.350	9.241
3. Pozostałe zapasy	66	83
4. Środki pieniężne	296	24
5. Należności od odbiorców	1.243	1.155
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	25	6
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	1	10
9. Inwestycje rozpoczęte	—	18
10. Pozostałe aktywa	2.536	1.353
11. Strata	—	—
Razem:	14.336	13.688

	Stan na: dzień 31. XII. 58	Stan na: dzień 31. XII. 59
Część I.		
1. Fundusz statutowy	3.779	4.039
2. Zobowiązania wobec dostawców	808	1.264
3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	6.955	6.743
4. Rezerwa na należność z tytułu	—	—
mank, ubytków i strat	3	7
5. Środki otrzymane na inwestycje	168	—
6. Fundusze własne środków	94	28
na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	39	22
9. Pozostałe pasywa	1.718	540
10. Zysk	772	1.045
Razem:	14.336	13.688

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż	32.500	36.475
w tym marże na sprzedaży	2.145	2.376
2. Koszt własny sprzedaży	30.355	34.099
w tym koszty handlowe	1.254	1.320
3. Zysk na sprzedaży	891	1.056
4. Zyski nadzwyczajne	—	25
5. Straty nadzwyczajne	—	36

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	1.121	1.258
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	655	1.620
3. Manka, ubytki i straty z tego	—	6
przypisano do zwrotu	—	5

Główny księgowy
Michał Buba

Dyrektor
mgr Bolesław Sokołowski

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — Półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto ur 708-95/1-308 Dział 5 Rozdział 17, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Narod. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA: **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

Adres Redakcji i Administracji „Dziennik Urzędowy W. R. N.", Kraków, ulica Basztowa L. 22

Krakowskie Zakłady Graficzne, Zakład 7, ul. Kazimierza Wielkiego 95. Zam. 391, 6. XI. 60, 1.500. E-18. Cena 3,30 zł.